



No. 39

N° 39

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Thursday
February 16, 2006

Morning and
Daytime Meeting - Sessional Day 55

Jedi
16 février 2006

Séance du matin et
de l'après-midi - jour de session 55

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

**PRAYERS
10:00 A.M.**

Mrs. Mitchell moved,

Second Reading of Bill 49, An Act to celebrate and recognize rural Ontario.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

Mr. Arthurs then moved,

Second Reading of Bill 59, An Act respecting visual fire alarm systems in public buildings.

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 49, An Act to celebrate and recognize rural Ontario, it was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 59, An Act respecting visual fire alarm systems in public buildings, it was carried on the following division:-

AYES / POUR - 42

Arthurs	Di Cocco	Kormos	Mitchell	Sandals
Balkissoon	Dombrowsky	Lalonde	Munro	Scott
Barrett	Dunlop	Leal	O'Toole	Smitherman
Berardinetti	Flynn	Levac	Patten	Van Bommel
Bradley	Hardeman	Marchese	Prue	Watson
Broten	Horwath	Martel	Qaadri	Wilkinson
Brownell	Hoy	Mauro	Racco	Wong
Bryant	Hudak	Milloy	Ruprecht	Zimmer
Delaney	Klees			

NAYS / CONTRE - 0

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

1:30 P.M.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr19, An Act to revive Golden Dreams Home and Decor Ltd. Mr. Qaadri.

**PRIÈRES
10 H**

M^{me} Mitchell propose,

Deuxième lecture du projet de loi 49, Loi visant à célébrer et à reconnaître l'Ontario rural.

À 11 h, la suite du débat est réservée jusqu'à midi.

Ensuite, M. Arthurs propose,

Deuxième lecture du projet de loi 59, Loi sur les systèmes d'alarme-incendie à affichage visuel dans les édifices publics.

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 49, Loi visant à célébrer et à reconnaître l'Ontario rural, mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 59, Loi sur les systèmes d'alarme-incendie à affichage visuel dans les édifices publics, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé:-

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 61, An Act to amend the Trillium Gift of Life Network Act. Mr. Kormos.

Bill 62, An Act to amend the Election Finances Act and the Legislative Assembly Act. Hon. Mrs. Bountrogianni.

Bill 63, An Act to proclaim Nowruz Day. Mr. Racco.

Bill 64, An Act to provide for the election in Ontario of nominees for appointment to the Senate of Canada. Mr. Runciman.

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 61, Loi visant à modifier la Loi sur le Réseau Trillium pour le don de vie. M. Kormos.

Projet de loi 62, Loi modifiant la Loi sur le financement des élections et la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. M^{me} Bountrogianni.

Projet de loi 63, Loi proclamant le Jour Nowruz. M. Racco.

Projet de loi 64, Loi prévoyant l'élection en Ontario de candidats à des nominations au Sénat du Canada. M. Runciman.

MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Bradley,

Ordered, That notwithstanding the Order of the House dated Thursday June 17, 2004, regarding the schedule for committee meetings, the following committee be authorized to meet as follows:-

The Standing Committee on Social Policy on Monday, February 20, 2006 between 9:30 a.m. and 1:00 p.m. for the purpose of considering Bill 210, An Act to amend the Child and Family Services Act and make complimentary amendments to other Acts.

PETITIONS

Petition relating to providing access to Velcade and other intravenous cancer chemotherapy drugs (Sessional Paper No. P-7) Mr. Ruprecht.

Petitions relating to funding to community agencies to ensure quality support and services to people who have an intellectual disability (Sessional Paper No. P-15) Mr. O'Toole and Mr. Wilson.

Petition relating to OHIP coverage for all forms of Macular Degeneration (Sessional Paper No. P-16) Mr. Delaney.

Petition relating to a Portuguese-Canadian long-term care home in Toronto (Sessional Paper No. P-32) Mr. Ruprecht.

Petition relating to funding all diabetic supplies (Sessional Paper No. P-57) Mr. Kular.

Petition relating to enforcing the Provincial Officer's Order against Gamma Foundries (Sessional Paper No. P-68) Mr. Klees.

Petition relating to the investigation of the Ontario judicial system (Sessional Paper No. P-89) Mr. Hardeman.

Petition relating to Brockville General Hospital (Sessional Paper No. P-92) Mr. Runciman.

Petition relating to changes to Grade 12 mathematics curriculum (Sessional Paper No. P-109) Mr. Miller.

Petition relating to preventing the closure of the Ontario SPCA Lennox and Addington Branch (Sessional Paper No. P-112) Mr. Rinaldi.

MOTIONS

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Bradley,

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY**ORDRE DU JOUR**

Debate was resumed on the motion that the Legislative Assembly adopt the Report of the Integrity Commissioner dated January 4, 2006 and approve the recommendation contained therein.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 62, An Act to amend the Election Finances Act and the Legislative Assembly Act (No. 70).
Ontario Financing Authority, Annual Report 2005 (No. 71).
